



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

### ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 490 τῆς 28ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1966

### ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

---

#### ΜΕΡΟΣ Ι

Ὁ περί Μαθητευομένων Νόμος τοῦ 1966, τὸ κείμενον τοῦ ὁποίου ἀκολουθεῖ, ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ Ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἄριθμός 13 τοῦ 1966

#### ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΝΟΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΜΑΘΗΤΕΥΟΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΝ ΚΑΙ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

##### Μέρος Ι.—ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.

1. Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περί Μαθητευομένων Νόμος τοῦ 1966. Συνοπτικὸς τίτλος.

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως προκύπη ἐκ τοῦ κειμένου— Ἑρμηνεία.

«βιομηχανία» περιλαμβάνει ἐπιχείρησιν, τέχνην, βιομηχανίαν, χειροτεχνίαν, ἐργασίαν, ἐπάγγελμα, ἀσχολίαν, καὶ ὑπηρεσίαν καὶ πάντα κλάδον τούτων·

«βιομηχανία μαθητείας» σημαίνει τὰς δραστηριότητας τῆς βιομηχανίας καὶ τοῦ ἐμπορίου, περιλαμβανομένων τῶν δραστηριοτήτων οἰουδήποτε ὀργανισμοῦ ἢ προσώπων μετὰ ἢ ἀνευ νομικῆς προσωπικότητος ἢ Δήμων, καθοριζομένων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἐν διατάγματι βιομηχανικῆς μαθητείας ἐκδιδομένῳ δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 3·

«διάταγμα βιομηχανικῆς ἐκπαιδεύσεως» σημαίνει διάταγμα ἐκδιδόμενον δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 3·

«διάταγμα μαθητείας» σημαίνει διάταγμα ἐκδιδόμενον δυνάμει τοῦ ἄρθρου 9·

«ἐγγεγραμμένη σύμβασις» σημαίνει σύμβασιν μαθητείας ἐγγεγραμμένην δυνάμει τοῦ ἄρθρου 19·

«Ἐπιτροπή» σημαίνει τὴν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 7 ἰδρυομένην Ἐπιτροπὴν Μαθητείας·

«ἐργοδότης» περιλαμβάνει πᾶν πρόσωπον ἐπιδιδόμενον εἰς τὴν ἀπασχόλησιν μαθητευομένων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ καὶ περιλαμβάνει περαιτέρω πᾶσαν ὁμάδα ἐργοδοτῶν·

«Λειτουργὸς Μαθητείας» σημαίνει τὸν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 8 διοριζόμενον λειτουργόν·

«μαθητευόμενος» σημαίνει πρόσωπον ἀπασχολούμενον δυνάμει τῶν ὄρων συμβάσεως μαθητείας εἰς βιομηχανίαν μαθητείας πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ἀποκτήσῃ, διὰ πρακτικῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ τεχνικῆς διδασκαλίας, τὴν ἀπαιτούμενην γνῶσιν διὰ τὰ ἀσκήσασθαι τὴν τοιαύτην βιομηχανίαν εἰς τὰ προσδιοριζόμενα ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ ἐπίπεδα·

«προσδιοριζόμενα ἐπίπεδα» σημαίνει τὰ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 15 προσδιοριζόμενα ἐπίπεδα ὡς πρὸς βιομηχανίαν τινα μαθητείας·

«σύμβασιν μαθητείας» σημαίνει σύμβασιν γενομένην μεταξὺ ἐργοδότη καὶ μαθητευομένου, ἢ μεταξὺ ἐργοδότη καὶ μαθητευομένου καὶ τοῦ γονέως ἢ κηδεμόνος τοῦ μαθητευομένου, δι' ἧς ὁ ἐργοδότης συμφωνεῖ νὰ διδάξῃ καὶ ὁ μαθητευόμενος συμφωνεῖ νὰ ἐκμάθῃ τὴν βιομηχανίαν εἰς ἣν ὁ ἐργοδότης ἐπιδίδεται·

«Συμβούλιον» σημαίνει τὸ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 4 ἰδρυόμενον Συμβούλιον Μαθητείας·

«Ἵπουργὸς» σημαίνει τὸν Ἵπουργὸν Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

## Μέρος II.—ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ.

Διάταγμα  
Βιομηχανικῆς Ἐκπαι-  
δεύσεως.

3.—(1) Πρὸς τὸν σκοπὸν καλλιτέρας προνοίας διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν προσώπων ἄνω τῆς ἡλικίας τῶν δεκατεσσάρων ἐτῶν εἰς ἀπασχόλησιν εἰς οἰασδήποτε δραστηριότητος τῆς βιομηχανίας ἢ τοῦ ἐμπορίου, καὶ τηρουμένης ὅπωςδήποτε τῆς ἐπιφυλάξεως τοῦ ἄρθρου 11, τὸ Ἵπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἐκδώσῃ διάταγμα (ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ ἀναφερόμενον ὡς «τὸ διάταγμα βιομηχανικῆς ἐκπαιδεύσεως»), δημοσιευθεσόμενον ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἑφημερίδι τῆς Δημοκρατίας, καθορίζον τὰς τοιαύτας δραστηριότητας (ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ ἀναφερομένης ὡς «ἡ βιομηχανία μαθητείας»), ἐπὶ τούτῳ δὲ αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου ἐφαρμόζονται εἰς τὴν τοιαύτην βιομηχανίαν μαθητείας.

(2) Πρὶν ἢ ἐκδώσῃ διάταγμα βιομηχανικῆς ἐκπαιδεύσεως τὸ Ἵπουργικὸν Συμβούλιον συμβουλευεταὶ οἰονδήποτε ὄργανισμὸν ἢ σύνδεσμον ὄργανισμῶν ἐκπροσωποῦντα, κατὰ τὴν γνώμην του, οὐσιαστικὸν ἀριθμὸν ἐργοδοτῶν ἐπιδιδόμενων εἰς τὰς σχετικὰς δραστηριότητας καὶ οἰονδήποτε ὄργανισμὸν ἢ σύνδεσμον ὄργανισμῶν ὅστις κατὰ τὴν γνώμην του εἶναι ἀντιπροσωπευτικὸς οὐσιαστικοῦ ἀριθμοῦ προσώπων ἐπιδιδόμενων εἰς τὰς τοιαύτας δραστηριότητας.

(3) Ἐν τῇ ἐκδόσει διατάγματος βιομηχανικῆς ἐκπαιδεύσεως λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν οἱ ἀκόλουθοι παράγοντες :

- (α) ὁ διὰ τὴν βιομηχανίαν ἀπαιτούμενος βαθμὸς δεξιότητος καὶ θεωρητικῶν τεχνικῶν γνώσεων·
- (β) ἡ διὰ τὴν ἀπόκτησιν τῶν ἀπαιτούμενων δεξιοτήτων καὶ γνώσεων ἀναγκαίουσα περίοδος ἐκπαιδεύσεως·
- (γ) ἡ καταλληλότης τῆς ἐκπαιδεύσεως μαθητείας διὰ τὴν μετάδοσιν τῶν ἀπαιτούμενων δεξιοτήτων καὶ γνώσεων·
- (δ) ἡ ὑπάρχουσα καὶ ἡ προβλεπομένη κατάστασις ὡς πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν ἐν τῇ ἐν λόγω βιομηχανίᾳ·
- (ε) ἡ ἐπάρκεια τῶν Τεχνικῶν Σχολῶν ὅπως δεχθῶσιν μαθητευομένους διὰ συναφῆ διδασκαλίαν.

4.—(1) Διὰ τοῦ παρόντος ἰδρύεται Συμβούλιον, κληθησόμενον τὸ Συμβούλιον Μαθητείας, πρὸς ἐνάσκησιν τῶν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 5 προνοουμένων ἀρμοδιοτήτων.

Ἰδρυσις καὶ Σύστασις τοῦ Συμβουλίου.

(2) Τὸ Συμβούλιον συνίσταται ἐκ τῶν ἀκολουθῶν μελῶν διοριζομένων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ, τελεῖ δὲ ὑπὸ τὴν προεδρίαν προέδρου ἐκλεγησομένου ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου λόγῳ τῆς πείρας του εἰς διοικητικὰ ζητήματα καὶ εἰς θέματα σχετιζόμενα πρὸς τὴν βιομηχανικὴν ἐκπαίδευσιν καὶ ἐν γένει τὴν βιομηχανίαν :

- (α) τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Τεχνικῆς, Γεωργικῆς καὶ Ἐπαγγελματικῆς Ἐκπαιδεύσεως·
- (β) τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Τεχνικῆς Σχολῆς Λευκωσίας ἢ ἐκπροσώπου του·
- (γ) ἑνὸς ἐκπροσώπου ἐκάστου τῶν Ὑπουργείων Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων, Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ τοῦ Γραφείου Προγραμματισμοῦ, ὑποδειχθησομένου ἐπὶ τούτῳ ὑπὸ τοῦ ἀντιστοίχου Ὑπουργοῦ·
- (δ) ἑνὸς ἐκπροσώπου τοῦ Συνδέσμου Ἀναπτύξεως Κυπρίων Ἐποπτῶν·
- (ε) τριῶν ἐκπροσώπων τῶν Συνδέσμων Ἐργοδοτῶν Κύπρου, ὑποδεικνυομένων ὑπὸ τῶν τοιούτων συνδέσμων·
- (στ) τριῶν ἐκπροσώπων τῶν πλεόν ἀντιπροσωπευτικῶν Συντεχνιῶν, ὑποδεικνυομένων ὑπὸ τῶν τοιούτων συντεχνιῶν·
- (ζ) τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος ἢ ἐκπροσώπου του.

(3) Πᾶς διορισμὸς δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (1) γίνεται διὰ περίοδον δύο ἐτῶν, δύναται ὅμως νὰ ἀνακληθῆ ἑνωρίτερον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ ἐφ' ὅσον τοῦτο ἤθελε ζητηθῆ ὑπὸ τοῦ προτείναντος τοῦτον.

(4) Εἰς τὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου καταβάλλονται τοιαῦτα ἐπιδόματα διὰ νὰ καλύψωσι τὰς ταξιδιωτικὰς τῶν δαπάνας οἷα ὁ Ὑπουργὸς δύναται νὰ καθορίσῃ, ἔχων ὑπ' ὄψιν τὰς οἰκονομικὰς δυνατότητας τοῦ σχεδίου.

5.—(1) Τὸ Συμβούλιον ἐνασκεῖ τὰς ἀκολουθοῦσας ἀρμοδιότητας :

Ἀρμοδιότητες τοῦ Συμβουλίου.

- (α) παρέχει ἢ ἐξασφαλίζει τὴν παροχὴν τοιούτων κύκλων μαθημάτων καὶ ἄλλων διευκολύνσεων (αἵτινες δυνατόν νὰ περιλαμβάνωσι τὴν παροχὴν διαμονῆς) διὰ τὰ πρόσωπα τὰ ἀπασχολούμενα ἢ τὰ ὅποια πρόκειται νὰ ἀπασχοληθῶσιν εἰς τὴν βιομηχανίαν μαθητείας, οἷαι δυνατόν νὰ ἀπαιτηθῶσιν λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν οἰωνδῆποτε κύκλων μαθημάτων ἢ διευκολύνσεων αἵτινες εἶναι ἄλλως διαθέσιμοι εἰς τὰ τοιαῦτα πρόσωπα·
- (β) ὑπολογίζει τὸν ἀριθμὸν τῶν μαθητευομένων οἵτινες ἀπαιτεῖται ὅπως ἐκπαιδευθῶσιν, ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, εἰς εἰδικὰς βιομηχανίας οὕτως ὥστε νὰ διασφαλισθῆ ὅτι θὰ ὑπάρξῃ ἱκανοποιητικὸς ἀριθμὸς εἰδικευμένων ἐργατῶν πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἀναγκῶν τῆς βιομηχανίας καὶ ὑποβάλλει συστάσεις ἀφορώσας εἰς τὴν ἀναλογίαν τῶν τεχνιτῶν πρὸς τοὺς μαθητευομένους ἐν τῇ βιομηχανίᾳ·
- (γ) εἰσηγεῖται εἰς τὰς ἀρμοδίας ἀρχὰς τὴν λήψιν τοιούτων μέτρων οἷα θεωροῦνται ἐπιθυμητὰ ὅπως ἐξασφαλισθῆ ἡ καθοδήγησις νεαρῶν προσώπων πρὸς κατάλληλα ἐπαγγέλματα καὶ ἢ ὑπαρξῆς ἱκανοῦ ἀριθμοῦ εἰδικευμένων ἐργατῶν πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἀναγκῶν τῆς βιομηχανίας·
- (δ) προσδιορίζει καὶ εἰσηγεῖται ἐπίπεδα ἐκπαιδεύσεως μαθητευομένων·
- (ε) διεξάγει ἢ προβαίνει εἰς διευθετήσεις διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἐξετάσεων πρὸς ἐπιλογὴν καὶ ἐξετάσεων ἢ ἄλλων μεθόδων πρὸς

έξακρίβωσιν τῆς ἐπιτεύξεως οἰωνδήποτε ἐπιπέδων εἰσηγηθέντων ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου καὶ δύναται νὰ ἀπονείμῃ πιστοποιητικά ἐπιτεύξεως τῶν ἐπιπέδων τούτων·

- (στ) εἰσηγείται εἰς τὸν Ὑπουργὸν τὴν λήψιν τοιοῦτων ἄλλων μέτρων ἐν σχέσει πρὸς τὴν μαθητεῖαν ἐργατῶν οἷα θεωροῦνται ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἐπιθυμητά·
- (ς) εἰσηγείται εἰς τὸν Ὑπουργὸν τὴν κήρυξιν ἐπιπροσθέτων βιομηχανιῶν ὡς «βιομηχανιῶν μαθητείας»·
- (η) ἐν συνεργασία μετὰ τοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος, προβαίνει εἰς συστάσεις πρὸς τὸν Ὑπουργὸν ἀποσκοπούσας εἰς ταχύρρυθμον ἐκπαίδευσιν πρὸς ἀντιμετώπισιν ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν καὶ πρὸς ἐξάσκησιν ἀνθρωπίνου δυναμικοῦ εἰς κατηγορίας μαθητευομένων οἵτινες εὐρίσκονται εἰς τὴν ἀνάγκην ἀποκτήσεως βιομηχανικῆς ἱκανότητος ταχέως πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ἐξασφαλίσωσιν ἀπασχόλησιν κατάλληλον διὰ τὴν ἡλικίαν καὶ ἱκανότητά των·
- (θ) ἀσκεῖ τοιαύτας ἄλλας ἀρμοδιότητας οἷαι προνοοῦνται ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου.

(2) Τὸ Συμβούλιον παρέχει εἰς τὸν Ὑπουργὸν τοιαύτας πληροφορίας ἢ διευκολύνσεις διὰ τὴν λήψιν πληροφοριῶν ὡς πρὸς τὴν ἐνάσκησιν τῶν ἀρμοδιοτήτων του, κατὰ τοιοῦτον τρόπον καὶ κατὰ τοιοῦτους χρόνους ὡς οὗτος ἤθελεν εὐλόγως ἀπαιτήσει.

Συνεδρία  
τοῦ Συμβουλίου.

6.—(1) Ἐξ μέλη ἐπιπροσθέτως πρὸς τὸν Πρόεδρον ἀποτελοῦσιν ἀπαρτίαν εἰς ἀπάσας τὰς συνεδρίας τοῦ Συμβουλίου :

Νοεῖται ὅτι ἐν περιπτώσει ἀπουσίας τοῦ Προέδρου ἀπαιτεῖται δι' ἀπαρτίαν ἢ παρουσία ἑπτὰ μελῶν ἅτινα ἐκλέγουσι μετὰξὺ των πρόεδρον ὅπως προεδρεύσῃ τῆς συνεδρίας.

(2) Τὸ Συμβούλιον δύναται νὰ ρυθμίξῃ δι' ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ τὰ τῶν συνεδριῶν του γενικῶς, εἰδικῶς δὲ τὴν συγκρότησιν συνεδριῶν, τὰς διὰ τοιαύτας συνεδρίας δοθησομένας γνωστοποιήσεις, τὴν κατ' αὐτὰς διεξαγωγὴν συζητήσεων καὶ τὴν τήρησιν πρακτικῶν τῶν τοιοῦτων συνεδριῶν.

Ἐπιτροπὴ  
Μαθητείας.

7.—(1) Τῇ συστάσει τοῦ Συμβουλίου, ἰδρύεται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ ἐν σχέσει πρὸς ἐκάστην βιομηχανίαν μαθητείας Ἐπιτροπὴ Μαθητείας συσταμένη ἐκ—

- (α) τριῶν ἐκπροσώπων τοῦ Συνδέσμου Ἐργοδοτῶν τῆς περὶ ἧς πρόκειται βιομηχανίας, ἢ ἐὰν δὲν ὑπάρχῃ τοιοῦτος Σύνδεσμος, τοῦ Συμβουλευτικοῦ Συνδέσμου Ἐργοδοτῶν Κύπρου, ὑποδεικνυομένων ὑπὸ τοῦ τοιοῦτου Συνδέσμου·
- (β) τριῶν ἐκπροσώπων τῶν Συντεχνιῶν τῆς περὶ ἧς πρόκειται βιομηχανίας, ὑποδεικνυομένων ὑπὸ τῶν τοιοῦτων Συντεχνιῶν·
- (γ) τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Λειτουργοῦ Ἐργασίας ἢ ἐκπροσώπου του·
- (δ) ἐκπροσώπου τῆς Τεχνικῆς Σχολῆς ἣτις σχετίζεται πρὸς τὴν βιομηχανίαν μαθητείας, διοριζομένου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Παιδείας,

ὑπὸ τὴν προεδρίαν ἀνεξαρτήτου προέδρου ἐκ τῶν μελῶν τῆς, ὀριζομένου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ.

(2) Πᾶς διορισμὸς δυνάμει τοῦ ἑδαφίου (1) γίνεται διὰ περίοδον δύο ἐτῶν, δύναται ὅμως νὰ ἀνακληθῇ ἐνωρίτερον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ ἐφ' ὅσον τοῦτο ἤθελε ζητηθῆ ὑπὸ τοῦ προτείνοντος τοῦτον.

(3) Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀσκεῖ τὰς ἀκολουθούσας ἀρμοδιότητας ἐν σχέσει πρὸς τὴν βιομηχανίαν μαθητείας :

- (α) γνωμοδοτεῖ καὶ ὑποβάλλει εἰσηγήσεις πρὸς τὸ Συμβούλιον ἐφ' ὅλων τῶν εἰς τὴν βιομηχανίαν ἀφορῶντων θεμάτων·

- (β) ικανοποιείται ὅτι ὁ ἐργοδότης εἶναι κατάλληλος δι' ἀπασχόλησιν μαθητευομένων καὶ διαθέτει ἐπαρκεῖς διευκολύνσεις διὰ τὴν παροχὴν καταλλήλου ἐκπαιδεύσεως·
- (γ) διερευνᾷ παράπονα ὑποβαλλόμενα ὑφ' οἰουδήποτε μαθητευομένου ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ ἢ οἰουδήποτε γονέως, κηδεμόνος ἢ ἐργοδότης τοῦ τοιοῦτου μαθητευομένου ἐν σχέσει πρὸς οἰονδήποτε θέμα ἀναφερόμενον εἰς τὴν σύμβασιν μαθητείας τοῦ τοιοῦτου μαθητευομένου καὶ ἀναφέρει ἐπὶ τοῦ τοιοῦτου παραπόνου εἰς τὸ Συμβούλιον·
- (δ) ἐνθαρρύνει καὶ διαδίδει τὰ ἰδεώδη τῆς μαθητείας ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ·
- (ε) ἐπισκέπτεται, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν συνήθων ἐργασιμῶν ὠρῶν, τάξεις καὶ ἐργαστήρια ὅπου ἐκπαιδεύονται μαθητευόμενοι ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ·
- (στ) παρέχει εἰς τὸ Συμβούλιον τοιαύτας πληροφορίας οἷας τοῦτο δυνατόν νὰ ἀπαιτήσῃ ἐν σχέσει πρὸς θέματα μαθητείας ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ·
- (ζ) ἀνασκοπεῖ ἢ ἐλέγχει τὴν πρόοδον μαθητευομένων τόσον κατὰ τὴν ἐργασίαν ὅσον καὶ κατὰ τὴν συναφῆ ἐκπαίδευσιν συμφώνως πρὸς διαδικασίαν καθοριζομένην ὑπὸ εἰδικῶν κανονισμῶν ἐπὶ τοῦ θέματος·
- (η) διεξάγει τὰς τελικὰς ἐξετάσεις τῶν μαθητευομένων·
- (θ) ἀσκεῖ τοιαύτας ἄλλας ἄρμοδιότητας οἷαι δυνατόν νὰ καθορισθῶσιν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ.

(4) Ἡ Ἐπιτροπὴ ρυθμίζει τὰ τῶν συνεδριῶν τῆς ὥς καὶ τὴν κατὰ τὰς συνεδρίας ταύτας ἀκολουθουμένην διαδικασίαν καὶ δοθησομένης γνωστοποιήσεως, τὴν συγκρότησιν ἀπαρτίας, τὴν κατ' αὐτὰς διεξαγωγὴν συζητήσεων καὶ τὰ τηρητέα πρακτικά.

3.—(1) Ὁ Ὑπουργὸς ὀρίζει διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου Λειτουργὸς  
Μαθητείας.  
Λειτουργῶν Μαθητείας.

(2) Ὁ Λειτουργὸς Μαθητείας εἶναι ὁ γραμματεὺς τοῦ Συμβουλίου καὶ ὁ ἐκτελεστικὸς λειτουργὸς τῶν ἀποφάσεών του. Ἐπὶ πλέον εἶναι ὁ κύριος διοικητικὸς ὑπεύθυνος τοῦ σχεδίου καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐτοιμάζει ἐκθέσεις προόδου καὶ ἄλλας ἐκθέσεις, ἀναφέρει ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τοῦ σχεδίου καὶ ἐτοιμάζει, ἢ καταρτίζει καταλόγους βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων ὅπου οἱ μαθητευόμενοι δύνανται νὰ τύχωσιν ἐκπαιδεύσεως, καταλόγους μαθητευομένων, ἐκθέσεις προόδου, προσωπικοὺς φακέλλους τῶν μαθητευομένων καὶ προγράμματα σπουδῶν καὶ ἀσκεῖ τοιαύτας ἄλλας ἄρμοδιότητας οἷας τὸ Συμβούλιον δύναται νὰ διατάξῃ.

- (3) Τὸ μητρώον μαθητευομένων περιλαμβάνει τὰ ἀκόλουθα στοιχεῖα :
- (α) τὸ ὄνομα, τὴν διεύθυνσιν καὶ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἐργοδότης καὶ τὸν τόπον ὅπου κεῖνται αἱ βιομηχανικαὶ ἐγκαταστάσεις αὐτοῦ·
- (β) τὸ ὄνομα καὶ τὴν ἡμερομηνίαν καὶ τόπον γεννήσεως τοῦ μαθητευομένου·
- (γ) τὰ πιστοποιητικὰ σπουδῶν τοῦ μαθητευομένου·
- (δ) τὸν κλάδον μαθητείας·
- (ε) τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως τῆς μαθητείας·
- (στ) τὴν ἡμερομηνίαν συμβάσεως μαθητείας·
- (ζ) οἷασδήποτε μεταβολὰς σημειουμένας εἰς τὰς σχέσεις μαθητείας·
- (η) τὴν ἡμερομηνίαν λήξεως τῆς μαθητείας·
- (θ) πᾶσαν κατὰ περιόδους ἢ τελικὴν ἐξέτασιν εἰς ἣν ὁ μαθητευόμενος ἐπέτυχεν.

Διάταγμα  
Μαθητείας.

9.—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται, τῇ συστάσει τοῦ Συμβουλίου, νὰ ἐκδίδῃ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν, ὡς ἤθελε κρίνει εὐλογον, διατάγματα μαθητείας ρυθμίζοντα ἅπαντα ἢ τινὰ τῶν ἀκολουθῶν θεμάτων, ἐν σχέσει πρὸς τοιαύτας βιομηχανίας μαθητείας οἷαι δυνατόν νὰ καθορισθῶσιν ἐν τοῖς τοιοῦτοις διατάγμασιν :

- (α) τὴν κατηγορίαν καὶ περιγραφὴν τῶν μαθητευομένων οἷτινες πρόκειται νὰ ἀπασχοληθοῦν·
  - (β) τὸν ἀριθμὸν τῶν μαθητευομένων ἐν σχέσει πρὸς ἐργοδότην τινα ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ ἢ ἀναλογίαν τοιοῦτων μαθητευομένων πρὸς πρόσωπα ἀπασχολούμενα ἐν τῇ βιομηχανίᾳ·
  - (γ) τηρουμένης τῆς ἐπιφυλάξεως τοῦ ἄρθρου II τὴν κατωτάτην καὶ ἀνωτάτην ἡλικίαν καθ' ἣν οἰονδήποτε πρόσωπον δύναται νὰ ἀπασχοληθῇ ὡς μαθητευόμενος, τῆς κατωτάτης ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει οὔσης κάτω τῶν δεκατεσσάρων ἐτῶν καὶ τῆς ἀνωτάτης μὴ οὔσης ἄνω τῶν δεκαοκτώ :
- Νοεῖται ὅτι τὸ ἀνώτατον ὄριον ἡλικίας δύναται εἰς ἐξαιρετικὰς περιστάσεις νὰ ἀνυψωθῇ·
- (δ) τὸ κατώτατον ἐπίπεδον γενικῆς ἢ τεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως, τὸ ὁποῖον πρόσωπόν τι ἀπαιτεῖται ὅπως ἐπιτύχῃ δι' ἀπασχόλησιν ὡς μαθητευόμενος·
  - (ε) τὴν ἐλαχίστην περίοδον μαθητείας·
  - (στ) τὸ διὰ τὴν ἐκπαιδεύσιν μαθητευομένων υἱοθετησόμενον βασικὸν σύστημα θεωρητικῆς καὶ πρακτικῆς διδασκαλίας·
  - (ζ) τὰς ὑπὸ ἐργοδοτῶν μαθητευομένων παρασχεθησομένας καταστάσεις καὶ ἐκθέσεις καὶ τὰ ὑπ' αὐτῶν τηρηθησόμενα ἀρχεῖα·
  - (η) τὰ ἐν συμβάσει τινι μαθητείας περιληφθησόμενα στοιχεῖα.

(2) Τῇ συστάσει τοῦ Συμβουλίου, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται καθ' οἰονδήποτε χρόνον νὰ τροποποιήσῃ ἢ ἀνακαλέσῃ διάταγμα μαθητείας.

Τῖνι τρόπῳ  
συμβάσεις  
μαθητείας  
ἐπιρραζόνται  
ὑπὸ τοῦ Δια-  
τάγματος  
Μαθητείας.

10. Ὅσακις τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐκδώσῃ διάταγμα μαθητείας, ἅπασαι αἱ συμβάσεις μαθητείας ὡς πρὸς ἐκάστην ἐν τῷ διατάγματι καθοριζομένην βιομηχανίαν μαθητείας εἴτε ὑφιστάμεναι κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ διατάγματος εἴτε συναπτόμεναι κατόπιν τῆς τοιαύτης ἡμερομηνίας, θεωροῦνται, τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου, ὡς ὑποκείμεναι εἰς τὰς διατάξεις τοῦ διατάγματος.

### Μέρος III.—ΜΑΘΗΤΕΥΟΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ ΑΥΤΩΝ.

Προσόντα μα-  
θητευομένων.

11. Οὐδὲν πρόσωπον θεωρεῖται ὡς κατέχον τὰ προσόντα πρὸς πρόσληψίν του ὡς μαθητευομένου διὰ νὰ τύχῃ ἐκπαιδεύσεως διὰ μαθητείας ἐν οἰαδήποτε βιομηχανίᾳ μαθητείας ἐκτὸς ἐάν—

- (α) εἶναι ἡλικίας οὐχὶ κατωτέρας τῶν δεκατεσσάρων ἐτῶν· καὶ
- (β) ἀνταποκρίνεται πρὸς τοιαῦτα ἐπίπεδα μορφώσεως καὶ σωματικῆς ἱκανότητος ὡς δυνατόν νὰ καθορισθῶσι δι' ἕκαστον ἐπάγγελμα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ διὰ τὴν τοιαύτην βιομηχανίαν :

Νοεῖται ὅτι διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου ὁ Ὑπουργὸς δύναται νὰ καθορίσῃ εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις καὶ δι' ὠρισμένα ἐπαγγέλματα μαθητείας ἡλικίαν οὐχὶ κατωτέραν τῶν δεκατριῶν ἐτῶν διὰ σκοποὺς μαθητείας.

\*Ὅροι μαθη-  
τείας.

12. (1) Οὐδὲν πρόσωπον προσλαμβάνεται ὡς μαθητευόμενος διὰ νὰ τύχῃ ἐκπαιδεύσεως διὰ μαθητείας εἰς βιομηχανίαν μαθητείας ἐκτὸς ἐάν

- (α) τὸ τοιοῦτον πρόσωπον ἢ, ἐάν εἶναι ἀνήλικος, ὁ πατὴρ ἢ ὁ κηδεμῶν του συνῆψε σύμβασιν μαθητείας μετὰ τοῦ ἐργοδότη ὡς ἐν τῷ ἄρθρῳ 18 προνοεῖται· καὶ

(β) ἡ σύμβασις μαθητείας ἐνεγράφη παρὰ τῷ Λειτουργῷ Μαθητείας :

Νοεῖται ὅτι πᾶς μαθητευόμενος ἐξασκούμενος κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου θεωρεῖται ὡς ἔχων καταχωρήσει τὴν σύμβασιν μαθητείας του δυνάμει τῶν διατάξεων τῆς παρουσίας παραγράφου.

(2) Ἡ περίοδος μαθητείας προσδιορίζεται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ, ὡς δυνατόν νὰ καθορισθῇ τῇ συστάσει τῆς διὰ τὴν βιομηχανίαν ταύτην Ἐπιτροπῆς, ἀλλὰ δέον ὅπως μὴ εἶναι βραχυτέρα τῶν δύο ἐτῶν ἢ ὑπερβαίνει τὰ τρία ἔτη.

13.—(1) Τὸ Συμβούλιον δύναται, δι' ἐγγράφου γνωστοποιήσεως, νὰ ἀπαιτήσῃ παρὰ ἐργοδότη οὕτως οὗτος προσλάβῃ ἐν τῇ βιομηχανίᾳ μαθητείας αὐτοῦ τοιοῦτον ἀριθμὸν μαθητευόμενων οἷος δυνατόν νὰ καθορισθῇ ἐν τῷ διὰ τὴν βιομηχανίαν ἐκείνην διατάγματι μαθητείας, δεούσης προσοχῆς διδομένης εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ ἔδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 5, ὃ δὲ ἐργοδότης συμμορφοῦται πρὸς τὴν τοιαύτην ἀπαίτησιν. Ἐὰν ἐργοδότης θεωρῇ ὅτι δι' οἰονδήποτε λόγον δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὸ διάταγμα, ὀφείλει νὰ ὑποβάλῃ ἔφασιν εἰς τὸν Ὑπουργὸν ἢ ἀπόφασιν τοῦ ὁποίου εἶναι τελεσίδικος :

Πρόσληψις καὶ ἐκπαιδεύσεις μαθητευόμενων ὑπὸ ἐργοδοτῶν.

Νοεῖται ὅτι ἐὰν τὰ τέκνα τοῦ ἐργοδότη ἀπασχολῶνται ὡς ἐκπαιδευόμενοι ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ τοῦ πατρὸς των, τὰ τοιαῦτα τέκνα θεωροῦνται ὡς μαθητευόμενοι διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου.

(2) Πᾶς ἐργοδότης προβαίνει εἰς καταλλήλους διευθετήσεις εἰς τὰς βιομηχανικὰς του ἐγκαταστάσεις διὰ νὰ παράσχη κύκλον μαθημάτων βιομηχανικῆς ἐκπαιδεύσεως εἰς πάντα μαθητευόμενον προσληφθέντα ὑπ' αὐτοῦ συμφώνως πρὸς τὸ ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐγκριθέν πρόγραμμα.

(3) Ἀνεξαρτήτως παντὸς ἐν τῷ περὶ Παιδίων καὶ Νεαρῶν Προσώπων (Ἀπασχόλησις) Νόμῳ περιεχομένου, ἡ βιομηχανικὴ ἐκπαίδευσις μαθητευομένου δύναται νὰ λαμβάνῃ χώραν κατὰ τοιαύτας ὥρας οἷα δυνατόν νὰ ἀπαιτηθῶσι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Κεφ. 178.

(4) Ἐργοδοταὶ δύνανται νὰ συνενῶνται πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως παράσχωσιν ἐκπαιδεύσειν μαθητείας εἰς τοὺς ὑπ' αὐτοὺς μαθητευομένους, μετακινοῦντες τούτους μεταξὺ τῶν ἀντιστοίχων βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων των.

14. Ὁ ἀρχικὸς μισθὸς καὶ ἄλλοι ὄροι ἀπασχολήσεως μαθητευομένων δέον ὅπως καθορίζωνται διὰ συλλογικῆς συμβάσεως μεταξὺ ἐργοδότη καὶ συντεχνιῶν· ἐλλείψει τοιαύτης συμβάσεως ὁ κατώτατος μισθὸς καθορίζεται δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Ἐλαχίστου Ἡμερομισθίου Νόμου ἀναφορικῶς πρὸς τὴν βιομηχανίαν.

\* Ἀμοιβὴ μαθητευομένων.

Κεφ. 183.

15.—(1) Ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς, τὸ Συμβούλιον προβαίνει εἰς σύστασιν πρὸς τὸν Ὑπουργὸν ὅστις προσδιορίζει τὰ ἐπίπεδα τὰ ὁποῖα ἀπαιτοῦνται ἐν τῇ βιομηχανίᾳ μαθητείας.

Προσδιοριζόμενα ἐπίπεδα.

(2) Κατὰ τὴν σύστασιν οἰωνδήποτε τοιοῦτων ἐπιπέδων δέον ὅπως ληφθῶσιν εἰδικῶς ὑπ' ὄψιν τὰ ἀκόλουθα θέματα :

(α) τὰ ἐκπαιδευτικὰ προσόντα καὶ τὸ κατώτατον ὄριον ἡλικίας ἅτινα διέπυσι τὴν εἰσοχὴν εἰς μαθητείαν·

(β) εἰδικαὶ περιπτώσεις ἐφ' ὧν ἀποφασίζει τὸ Συμβούλιον, μαθητευομένων εἰς εἰδικὰ ἐπαγγέλματα μαθητείας τῶν ὁποίων ἡ ἡλικία ὑπερβαίνει τὸ καθορισθὲν ἀνώτατον ὄριον ἡλικίας·

(γ) ἡ διάρκεια μαθητείας, περιλαμβανοῦσης τὴν ἐπὶ δοκιμασίᾳ χρονικὴν περίοδον, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν τοῦ ἔδαφίου (2) τοῦ ἄρθρου 12 καὶ τοῦ ἀπαιτουμένου βαθμοῦ δεξιότητος καὶ θεωρητικῆς τεχνικῆς γνώσεως·

- (δ) τὰ κριτήρια διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς ἐκτάσεως καθ' ἣν ἡ κανονικὴ διάρκεια τῆς μαθητείας δυνατὸν νὰ περιορισθῇ ὑπὸ τὸ φῶς οἰασθήποτε προγενεστέρας ἐκπαιδεύσεως ἢ πείρας ἣν ὁ μαθητευόμενος δυνατὸν νὰ ἔσχεν ἢ τῆς προόδου τοῦ διαρκούσης τῆς μαθητείας·
- (ε) ἡ παροχὴ ἀδείας κατὰ τὴν διάρκειαν ἐργασίμων ὥρων, ἢ τοιούτων ἄλλων τύπων ἀδείας οἱ δυνατὸν νὰ εἶναι κατάλληλοι, πρὸς φοίτησιν εἰς ἐκπαιδευτικὸν ἴδρυμα.
- (στ) αἱ κατὰ τὴν διάρκειαν ἢ ἐπὶ τῇ λήξει τῆς μαθητείας διεξαχθησόμεναι ἐξετάσεις·
- (ζ) τὰ προσόντα ἢ πιστοποιητικὰ ἄτινα δυνατὸν νὰ ἀποκτηθῶσιν ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς μαθητείας·
- (η) οἰοσθήποτε ἔλεγχος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μαθητευομένων ὅστις ἀπαιτεῖται ἵνα διασφαλισθῇ ἐπαρκῆς ἐκπαίδευσις, ἀποφευχθῇ πληθωρισμὸς εἰς τὸ ἐπάγγελμα καὶ ἀντιμετωπισθῶσιν αἱ εἰς ἀνθρώπινον δυναμικὸν ἀνάγκαι τοῦ ἐπηρεαζομένου εἰδικοῦ κλάδου οἰκονομικῆς δραστηριότητος·
- (θ) ἡ φύσις καὶ ἡ ἔκτασις τῆς ἀσκηθησομένης ἐπὶ τῶν μαθητευομένων ἐπιβλέψεως εἰδικῶς ἵνα διασφαλισθῇ ὅτι τηροῦνται οἱ διέποντες τὴν μαθητείαν κανόνες ὅτι ἡ ἐκπαίδευσις γίνεται συμφῶνως πρὸς τὰ καθιερωμένα ἐπίπεδα καὶ ὅτι ὑφίσταται λογικὴ ὁμοιομορφία εἰς τοὺς ὅρους μαθητείας·
- (ι) ἡ ἔγγραφὴ συμβάσεων μαθητείας παρὰ καταλλήλοις ὀργανισμοῖς·
- (ια) ὁ τύπος καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς συμβάσεως μαθητείας.

Μετάθεσις μαθητευομένων.

16.—(1) Πᾶς ἐργοδότης καὶ πᾶς μαθητευόμενος ἐν βιομηχανία μαθητείας, ὅπου δὲ μαθητευόμενος εἶναι κάτω τῆς ἡλικίας τῶν δεκαοκτῶ ἐτῶν τῇ συναινέσει τοῦ πατρὸς ἢ κηδεμόνος του, δύναται νὰ ἀποταθῇ κατὰ τὸν νενομισμένον τρόπον εἰς τὴν διὰ τὴν τοιαύτην βιομηχανίαν Ἐπιτροπὴν δι' ἄδειαν μεταθέσεως τοῦ μαθητευομένου ἀπὸ τοῦ ἐργοδότη του εἰς ἕτερον ἐργοδότην ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανία ὅστις εἶναι πρόθυμος καὶ ἱκανὸς νὰ ἀναλάβῃ τὰς ὑποχρεώσεις τοῦ προηγουμένου ἐργοδότη, ἢ δὲ Ἐπιτροπὴ δύναται νὰ χορηγήσῃ ἢ νὰ ἀρνηθῇ νὰ χορηγήσῃ τὴν τοιαύτην ἄδειαν κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τοῦ ἐργοδότη του.

(2) Μετὰ πάροδον δεκατεσσάρων ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς χορηγήσεως ἀδείας δυνάμει τοῦ ἔδαφιου (1), ὁ ἀρχικὸς ἐργοδότης ἀπαλλάττεται πασῶν τῶν μέχρι τῆς ἡμερομηνίας τῆς ἀπαλλαγῆς δυνάμει τῆς συμβάσεως μαθητείας ὑποχρεώσεω· αὐτοῦ, τὸ δὲ ὄνομα τοῦ νέου ἐργοδότη θεωρεῖται ὅτι ἀντικατέστησεν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης ἐν τῇ συμβάσει μαθητείας τὸ ὄνομα τοῦ προηγουμένου ἐργοδότη καὶ ἡ σύμβασις συνεχίζεται κατὰ πάντα ὡς ἐὰν ὁ νέος ἐργοδότης ἦτο συμβαλλόμενον μέρος.

(3) Ἐν πάσῃ περιπτώσει καθ' ἣν ἡ διὰ βιομηχανίαν τινα Ἐπιτροπὴ θεωρεῖ ὅτι ἐργοδότης τις δὲν εἶναι ἱκανὸς νὰ παράσῃ ἐπαρκῆ ἐν τῇ βιομηχανία ἐκπαίδευσιν εἰς μαθητευόμενον, ἢ Ἐπιτροπὴ δύναται, τῇ συγκαταθέσει τοῦ Συμβουλίου, νὰ μεταθέσῃ τὸν μαθητευόμενον εἰς ἕτερον ἐργοδότην ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανία ἐντὸς τῆς αὐτῆς περιοχῆς, πρόθυμον καὶ ἱκανὸν νὰ ἀναλάβῃ τὰς ὑποχρεώσεις τοῦ προηγουμένου ἐργοδότη, ἐπὶ τούτῳ δὲ αἱ διατάξεις τοῦ ἔδαφιου (2) ἰσχύουν διὰ πᾶσαν τοιαύτην μετάθεσιν.

Συμπλήρωσις τῆς ἐκπαιδεύσεως μαθητείας.

17. Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς ἐκπαιδεύσεως μαθητείας μαθητευομένου τινος εἰς βαθμὸν ἱκανοποιούντα τὴν οἰκίαν Ἐπιτροπὴν, ἢ Ἐπιτροπὴ εἰδοποιεῖ καταλλήλως τὸ Συμβούλιον καὶ ἐκδίδει εἰς τὸν μαθητευόμενον πιστοποιητικὸν κατὰ τὸν νενομισμένον τρόπον.



## Μέρος IV.—ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΜΑΘΗΤΕΙΑΣ.

18.—(1) Οὐδεμία σύμβασις μαθητείας συναπτομένη μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου εἶναι ἔγκυρος ἐκτὸς ἐὰν γίνῃ ἐγγράφως καὶ ὑπογραφῇ ὑπὸ τοῦ ἐργοδότη καὶ τοῦ μαθητευομένου, ἐὰν δὲ ὁ μαθητευόμενος εἶναι κάτω τῆς ἡλικίας τῶν δεκαοκτῶ ἐτῶν ὑπογραφῇ ἐπίσης ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἢ κηδεμόνος αὐτοῦ.

Συμβάσεις  
Μαθητείας.

(2) Ἡ σύμβασις μαθητείας—

- (α) περιέχει ρητὴν ἢ σιωπηρὰν ὑποχρέωσιν πρὸς ἐκπαίδευσιν εἰς εἰδικὴν βιομηχανίαν ἐπ' ἀνταλλάγματι ὑποχρεώσεως τῆς αὐτῆς φύσεως πρὸς ὑπηρεσίαν ὑπὸ τὴν ιδιότητα τοῦ μαθητευομένου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς περιόδου τῆς μαθητείας·
- (β) ἐνσωματοῖ τοιοῦτους κανονισμοὺς καὶ ἐπίπεδα ἐκ τῶν διὰ τὴν ἐν λόγῳ βιομηχανίαν συσταθέντων ἐπιπέδων καὶ κανονισμῶν οἵοι δυνατόν νὰ εἶναι ἀναγκαῖοι ἢ ἐπιθυμητοὶ πρὸς τὸ συμφέρον τῶν συμβαλλομένων·
- (γ) προνοεῖ διὰ τοιαῦτα ἄλλα ἀμοιβαῖα δικαιώματα καὶ ὑποχρεώσεις οἵα δυνατόν νὰ ἔχωσι σχέσιν καὶ νὰ μὴ καλύπτονται ἄλλως, περιλαμβανομένης εἰδικῶς τῆς τηρήσεως ἀπάντων τῶν περὶ ἀσφαλείας κανονισμῶν·
- (δ) προνοεῖ διὰ τὴν διευθέτησιν διαφορῶν μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων·
- (ε) περιέχει οἰαδήποτε ἄλλα στοιχεῖα προνοούμενα ἐν διατάγματι μαθητείας·

(στ) προσδιορίζει τὴν περίοδον μαθητείας.

(3) Οὐδεὶς ἐργοδότης συνάπτει οἰανδήποτε σύμβασιν μαθητείας ἐν σχέσει πρὸς βιομηχανίαν μαθητείας ἄνευ τῆς προηγουμένης ἐγγράφου συγκαταθέσεως τῆς οἰκείας Ἐπιτροπῆς :

Νοεῖται ὅτι πᾶν πρόσωπον τοῦ ὁποίου τὰ ἔννομα συμφέροντα ἐπηρεάζονται δυσμενῶς συνεπεία τῆς ἀρνήσεως τῆς Ἐπιτροπῆς νὰ χορηγήσῃ τὴν συγκατάθεσιν τῆς δύναται νὰ ὑποβάλῃ ἔφεσιν εἰς τὸ Συμβούλιον κατὰ τὸν νενομισμένον τρόπον.

(4) Πρὶν ἢ χορηγηθῇ ἄδεια δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (2), ἡ Ἐπιτροπὴ ἰκανοποιεῖται—

- (α) περὶ τοῦ ὅτι ὁ προτεινόμενος ἐργοδότης εἶναι κατάλληλον πρόσωπον ὅπως διατελῇ ἐργοδότης μαθητευομένων ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ·
- (β) περὶ τοῦ ὅτι ὁ μαθητευόμενος εἰς τὸν ὁποῖον ἢ τοιαύτη σύμβασις θὰ ἐφαρμοσθῇ, συνεπλήρωσε τὴν ἡλικίαν καὶ ἐπέτυχε τὰ δι' εἰσδοχὴν ἐπίπεδα ὡς καθορίζονται ἐν διατάγματι μαθητείας διὰ μαθητευομένους ἐν τῇ τοιαύτῃ βιομηχανίᾳ·
- (γ) περὶ τοιοῦτων ἄλλων θεμάτων οἷα δυνατόν νὰ καθορισθῶσιν.

19. Ὁ ἐργοδότης μαθητευομένου ἐγγράφει κατὰ τὸν νενομισμένον τρόπον παρὰ τῷ Λειτουργῷ Μαθητείας, ἐντὸς ἑνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως συμβάσεως μαθητείας ἢ οἰασδήποτε τροποποιήσεως ταύτης, τὴν τοιαύτην σύμβασιν ἢ τροποποίησιν, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως :

Ἐγγραφὴ  
συμβάσεως  
μαθητείας.

Νοεῖται ὅτι παράλειψις ἐγγραφῆς οἰασδήποτε τοιαύτης συμβάσεως δὲν ἐπηρεάζει τὸ ἔγκυρόν της ἀλλ' ὁ ἐργοδότης εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς χρηματικὴν ποινὴν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς δέκα λίρας διὰ πᾶσαν τοιαύτην παράλειψιν.

20. Ἐν περιπτώσει τερματισμοῦ συμβάσεως μαθητείας πρὸ τῆς λήξεώς της εἴτε τῇ συγκαταθέσει τῶν συμβαλλομένων εἴτε λόγῳ μεταθέσεως τοῦ μαθητευομένου δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 16 ἢ διὰ τῆς ὑπὸ τοῦ ἐργοδότη ἀπολύσεως τοῦ μαθητευομένου δι' εὐλόγον αἰτίαν, ὁ ἐργοδότης πληροφορεῖ κατὰ τὸν νενομισμένον τρόπον τὸν Λειτουργὸν Μαθητείας ἐντὸς δεκατεσσάρων ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ συμβάντος τοῦ τοιοῦτου τερματισμοῦ.

Ἐνημέρωσις  
τοῦ Λειτουργ-  
οῦ Μαθητείας  
εἰς ὄρισμένας  
περιπτώσεις.

\*Αναστολή  
συμβάσεως  
μαθητείας.

**21.** Ἡ σύμβασις μαθητείας δύναται νὰ ἀνασταλῆ τῇ ἐγκρίσει τοῦ Συμβουλίου δι' οἰονδήποτε τῶν ἀκολουθῶν λόγων :

- (α) ἀνωτέραν βίαν ἢ πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν ἀνωτέραν τῆς θελήσεως τῶν συμβαλλομένων.
- (β) ἔλλειψιν πρώτων ὑλῶν ἢ κινητηρίου δυνάμεως μὴ ὀφειλομένην εἰς οἰονδήποτε σφάλμα τοῦ ἐργοδότη.
- (γ) ἔλλειψιν κεφαλαίων διὰ τὴν ὁμαλὴν διεξαγωγὴν τῶν ἐργασιῶν ἐν τῇ βιομηχανίᾳ ἢ ἔλλειψιν ἐργασιῶν ἢ οἰονδήποτε ἄλλην εὐλογον αἰτίαν.
- (δ) ἀσθένειαν τοῦ ἐργοδότη ὅταν οὗτος προσωπικῶς παρέχει τὴν ἐκπαίδευσιν.
- (ε) ἀσθένειαν τοῦ μαθητευομένου.
- (στ) πᾶσαν ἄλλην αἰτίαν ἣτις εἶναι κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Συμβουλίου δικαιολογημένη.

Τερματισμός  
συμβάσεως  
μαθητείας.

**22.** Ἡ σύμβασις μαθητείας τερματίζεται δι' οἰονδήποτε τῶν ἀκολουθῶν λόγων :

- (α) θάνατον τοῦ ἐργοδότη ὅταν οὗτος προσωπικῶς παρέχει τὴν ἐκπαίδευσιν.
- (β) θάνατον τοῦ μαθητευομένου.
- (γ) ἀπόλυσιν τοῦ μαθητευομένου ὑπὸ τοῦ ἐργοδότη δι' εὐλογον αἰτίαν ὡς καθορίζεται ἐν τῷ ἔδαφίῳ (1) τοῦ ἄρθρου 23.
- (δ) τερματισμὸν τῆς συμβάσεως ἀμοιβαίᾳ συναινέσει.
- (ε) παράβασιν οἰασδήποτε οὐσιώδους ὑποχρέωσεως ἐπιβαλλομένης ὑπὸ νόμου ἢ ὑπὸ τῆς συμβάσεως.

\*Απόλυσις τοῦ  
μαθητευομέ-  
νου.

**23.—(1)** Ἐν πάσῃ περιπτώσει καθ' ἣν μαθητευόμενος ὅστις εἶναι ἐν τῶν συμβαλλομένων μερῶν ἐγγραφείσης συμβάσεως συμπεριφέρεται κακῶς ἢ ἀποδεικνύεται ἀνίκανος πρὸς περαιτέρω ἐκπαίδευσιν ἢ ἀποδεικνύεται τόσον ἀνίκανος ὥστε ἐὰν ἦτο ἀπασχολούμενος ἄλλως ἢ μαθητευόμενος θὰ ἦτο εὐλογον διὰ τὸν ἐργοδότην νὰ τὸν ἀπολύσῃ, ὁ ἐργοδότης δύναται νὰ ἀναστείλῃ τὴν μαθητείαν καὶ νὰ ἀποταθῇ εἰς τὸ Συμβούλιον διὰ τὴν ἀκύρωσιν τῆς συμβάσεώς του.

(2) Τὸ Συμβούλιον ἐξετάζει τὴν αἴτησιν ἀφοῦ δώσῃ εἰς τὸν ἐργοδότην, τὸν μαθητευόμενον καὶ τοὺς γονεῖς ἢ τὸν κηδεμόνα αὐτοῦ, ἐὰν ὁ μαθητευόμενος εἶναι ἡλικίας κάτω τῶν δεκαοκτῶ ἐτῶν, εὐκαιρίαν ὅπως ἀκουσθῶσι καὶ δύναται νὰ χορηγήσῃ ἢ νὰ ἀρνηθῇ ἄδειαν ἀπολύσεως τοῦ μαθητευομένου.

(3) Ὅταν χορηγῆται ἄδεια ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (2), ὁ ἐργοδότης δικαιούται νὰ ἀπολύσῃ τὸν μαθητευόμενον ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς ἀναστολῆς τῆς μαθητείας του ἢ δὲ σύμβασις μαθητείας θεωρεῖται ὡς τερματισθεῖσα ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἐκείνης.

#### Μέρος V.—ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.

Τέλη.

**24.—(1)** Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, τῇ εἰσηγήσει τοῦ Ὑπουργοῦ, ἐπιβάλλει διὰ διατάγματος (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «διάταγμα τέλους») τέλος ἑνὸς τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ καθοριζομένου ὡς προβλέπεται ἐν τῷ ἔδαφίῳ (2) τοῦ παρόντος ἄρθρου τμήματος τῆς μισθοδοτικῆς καταστάσεως πάσης βιομηχανίας ἢ ὁποῖα ἀσχολεῖται εἰς δραστηριότητας καλυπτομένας ὑπὸ βιομηχανίας μαθητείας.

(2) Τὸ διάταγμα τέλους καθορίζει τὸν χρόνον ἐν σχέσει πρὸς τὸν ὁποῖον ἐπιβάλλεται τὸ τέλος καὶ τὸ τμήμα τῆς μισθοδοτικῆς καταστάσεως ἐκάστης βιομηχανίας ἐπὶ τοῦ ὁποῖου ἐπιβάλλεται τοῦτο καὶ δύναται νὰ περιέχῃ διατάξεις ἀφορώσας εἰς τὴν ἀπαλλαγὴν ἀπὸ τῆς πληρωμῆς τοῦ

τέλους και εις τὰς ἀπαιτούμενας ἀποδείξεις τῆς ὑποχρέωσης ὠρισμένου προσώπου πρὸς καταβολὴν ἢ ἀπαλλαγῆς ἀπὸ τούτου και εις τὸν χρόνον τῆς τοιαύτης πληρωμῆς.

(3) Πᾶν τέλος ἐπιβαλλόμενον ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος ἄρθρου εἰσπράττεται ὡς και οἰοσδήποτε ἄλλος φόρος τῆς Δημοκρατίας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Εἰσπράξεως Φόρων Νόμου και ἅμα τῇ εἰσπράξει τούτου καταβάλλεται εις τὸ Πάγιον Ταμεῖον τῆς Δημοκρατίας.

31 τοῦ 1962.

(4) Πᾶς φορολογούμενος ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος ἄρθρου δύναται νὰ ἐφεσιβάλῃ τὴν ἀπόφασιν, δι' ἧς ἐπεβλήθη ἐπὶ τούτου τὸ τέλος, ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς εις αὐτὸν γνωστοποιήσεως τῆς τοιαύτης ἀποφάσεως, εις τὸ Ἐπαρχιακὸν Δικαστήριον τῆς ἐπαρχίας ἔνθα ἡ βιομηχανία διεξάγεται και ἡ τοιαύτη ἐφεσις θὰ ἀκούεται ὑπὸ τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου συμφώνως πρὸς τὰς ἐκάστοτε ἰσχύουσας διατάξεις τὰς ἀναφερομένας εις ἐφέσεις τῶν περὶ Πολιτικῆς Δικονομίας Θεσμῶν.

25.—(1) Αἱ ἐτήσια προβλέψεις προσόδων και δαπανῶν τοῦ Συμβουλίου καταρτίζονται και ἐγκρίνονται ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἀρκετὸν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ οικονομικοῦ ἔτους εις τὸ ὁποῖον ἀναφέρονται αἱ προβλέψεις.

\* Ἐτήσια  
Προβλέψεις.

(2) Τὸ οικονομικὸν ἔτος τοῦ Συμβουλίου ἄρχεται τὴν πρώτην Ἰανουαρίου.

(3) Ὄταν ἐγκριθῶσιν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου, αἱ ἐτήσια προβλέψεις ὑποβάλλονται εις τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν και ἐπὶ τούτῳ ἀκολουθεῖται ἡ αὐτὴ διαδικασία ὡς ἡ ἀκολουθουμένη εις τὴν περίπτωσιν τῶν προβλέψεων Ὑπουργείου ἢ Ἀνεξαρτήτου Γραφείου τῆς Δημοκρατίας.

(4) Ὄταν ἐγκριθῶσιν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν αἱ προβλέψεις ἐνσωματοῦνται ἐν τῷ Προϋπολογισμῷ τῆς Δημοκρατίας και ἀποτελοῦσι τμήμα τούτου.

26.—(1) Πᾶν χρηματικὸν ποσὸν ἀπαιτούμενον πρὸς ἀντιμετώπισιν δαπανῶν αἰτινες προνοοῦνται εις τὰς προβλέψεις καταβάλλεται ἐκ τοῦ ταμείου δημοσίων προσόδων.

\* Ἀντιμετώ-  
πισις τῶν  
δαπανῶν τοῦ  
Συμβουλίου.

(2) Διὰ τὸν σκοπὸν τούτον ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν, τῇ συστάσει τοῦ Ὑπουργοῦ ἢ τοῦ Συμβουλίου, διαθέτει πρὸς τὸ Συμβούλιον τὸ ἀπαιτούμενον ποσόν.

27. Κανονισμοὶ ἐκδιδόμενοι δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου δύναται νὰ προνοῶσι διὰ τὴν καταβολὴν εις πάντα μαθητευόμενον ὅστις ἀναγκάζεται νὰ διαμένῃ μακρὰν τῆς κατοικίας του διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς ἐξασκήσεώς του τοιοῦτου ἐπιδόματος διαμονῆς οἷον δυνατόν νὰ καθορισθῇ.

Πληρωμαὶ  
εἰς Μαθητευο-  
μένους.

#### Μέρος VI.—ΠΟΙΚΙΛΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.

28.—(1) Ὁ Ὑπουργὸς δύναται νὰ διορίσῃ ἐπιθεωρητὰς πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως οὔτοι ἀσκῶσι τὰς ἐν τῷ ἔδαφίῳ (2) προνοουμένας ἀρμοδιότητας και ὑποβάλλωσιν ἐκθέσεις εις αὐτόν.

\* Ἐπιθεωρηταί.

(2) Ἐπιθεωρητῆς διορισθεὶς δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου ἔχει τὴν ἐξουσίαν νὰ πράττῃ ἅπαντα τὰ οἰαδήποτε τῶν ἀκολουθῶν:

(α) νὰ ἐπισκέπτηται τὰς βιομηχανικὰς ἐγκαταστάσεις και ἐπιθεωρῇ τὴν ποσότητα, τὴν ποιότητα και τὴν μέθοδον διδασκαλίας, ἥτις παρέχεται εις τοὺς μαθητευόμενους ὑπὸ τοῦ ἐκπαιδευτοῦ τῆς βιομηχανικῆς ἐγκαταστάσεως εις τὸν τόπον τῆς ἐργασίας και νὰ βεβαιοῦται ὅτι ἡ τοιαύτη ἐκπαίδευσις εἶναι σύμφωνος πρὸς τὰ σχετικὰ προγράμματα.

- (β) νὰ συνεργάζεται μετὰ τοῦ ἐκπαιδευτοῦ τῆς βιομηχανικῆς ἐγκαταστάσεως καὶ νὰ συμβουλευῆ αὐτὸν ἐπὶ τῆς ἔρμηνείας καὶ ἐφαρμογῆς τῶν προγραμμάτων.
- (γ) νὰ συναντᾶται μετὰ τοῦ μαθητευομένου καὶ τοῦ ἐργοδότη του, νὰ ἀκούῃ σχόλια καὶ διερευνᾷ παράπονα περὶ τῆς διαγωγῆς καὶ τῆς προόδου τοῦ μαθητευομένου καὶ βελτιώσῃ, ὅπου ἀπαιτεῖται, τὰς μεταξὺ τοῦ μαθητευομένου καὶ τῆς βιομηχανίας σχέσεις·
- (δ) νὰ τηρῇ στοιχεῖα καὶ ὑποβάλλη ἐκθέσεις εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Μαθητείας ἐπὶ τοῦ ἐπιπέδου τῆς παρεχομένης ἐκπαιδεύσεως καὶ τῆς προόδου τῶν μαθητευομένων·
- (ε) νὰ συνεργάζεται μετὰ τῆς τοπικῆς Τεχνικῆς Σχολῆς ὅπου οἱ μαθητευόμενοι τυγχάνουσι τῆς συναφοῦς διδασκαλίας τῶν καὶ μετὰ τῆς ἐιδικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν σύνταξιν τῶν θεμάτων τῶν ἐξετάσεων·
- (στ) νὰ ἀσκήσῃ τοιαύτας ἄλλας ἐξουσίας οἵα δυνατόν νὰ ἀπαιτῶνται πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος Νόμου.

(3) Πᾶν πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἐκουσίως παρεμποδίζει ἢ παρακωλύει οἰονδήποτε ἐπιθεωρητὴν ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν καθηκόντων του εἶναι ἔνοχον ἀδικήματος καὶ ἐν περιπτώσει καταδίκης του ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς χρηματικὴν ποινὴν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς διακοσίας λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς τοιαύτας ποινάς, ἢτοι φυλάκισιν καὶ χρηματικὴν ποινὴν.

\*Ἐξουσία πρὸς λήψιν πληροφοριῶν παρὰ τῶν ἐργοδοτῶν.

29.—(1) Ὁ Ὑπουργὸς δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ παρὰ ἐργοδοτῶν ὅπως ὑποβάλλωσι τοιαύτας ἐκθέσεις καὶ παρέχωσι ἄλλας πληροφορίας καὶ ὅπως τηρῶσι τοιαῦτα ἀρχεῖα καὶ παρουσιάσωσι ταῦτα πρὸς ἐξέτασιν ἐκ μέρους του, ὡς κρίνονται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ ἀναγκαῖα διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου.

(2) Τὸ Συμβούλιον καὶ πᾶν πρόσωπον ἐπιβάλλον καὶ εἰσπράττον τέλος ἐκ μέρους τοῦ Συμβουλίου δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ παρὰ ἐργοδοτῶν ἐν βιομηχανίᾳ μαθητείας ὅπως ὑποβάλλωσι τοιαύτας ἐκθέσεις καὶ παρέχωσι ἄλλας πληροφορίας φύσεως ἐγκεκριμένης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ καὶ ὅπως τηρῶσι τοιαῦτα ἀρχεῖα φύσεως ἐγκεκριμένης ὑπ' αὐτοῦ καὶ παρουσιάσωσι ταῦτα πρὸς ἐξέτασιν ἐκ μέρους τοῦ Συμβουλίου, ὡς κρίνονται ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἀναγκαῖα διὰ τὴν ἐνάσκησιν τῶν ἀρμοδιότητων του.

(3) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ ἐδαφίου (4), αἱ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν προηγουμένων διατάξεων τοῦ παρόντος ἀρθροῦ ὑποβαλλόμεναι ἐκθέσεις καὶ παρεχόμεναι ἄλλαι πληροφορίες, ὡς καὶ πᾶσα πληροφορία λαμβανομένη κατὰ τὴν διάρκειαν ἐξετάσεως γενεμένης ἐπὶ τῇ βάσει τούτων, δὲν ἀποκαλύπτονται, ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τοῦ ἐργοδότη εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ ὁποίου αἱ ἐκθέσεις ἢ αἱ πληροφορίες ἀφορῶσιν, εἰμὴ μόνον εἰς τὸν Ὑπουργὸν ἢ ἓνα τῶν λειτουργῶν αὐτοῦ ἢ εἰς τὸ Συμβούλιον ἢ Ἐπιτροπὴν τινὰ ἢ λειτουργὸν τινὰ τοῦ Συμβουλίου ἢ τῆς Ἐπιτροπῆς ἢ εἰς πᾶν πρόσωπον δικαιούμενον νὰ συμμετέχη τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συμβουλίου.

(4) Τὸ ἐδάφιον (3) δὲν ἐφαρμόζεται—

- (α) εἰς τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ περιεχομένου ἐκθέσεων ἢ πληροφοριῶν ὑπὸ τὴν μορφήν συνοπτικῶν ἢ παρομοίων ἐκθέσεων ἢ πληροφοριῶν ὑποβαλλομένων ἢ παρεχομένων ὑπὸ ἀριθμοῦ ἐργοδοτῶν ἢ λαμβανομένων παρ' αὐτῶν, ἐὰν ἡ σύνοψις εἶναι κατὰ τοιοῦτον τρόπον συντεταγμένη ὥστε νὰ μὴ καθιστᾷ δυνατὴν τὴν ἐξ αὐτῆς ἐξακρίβωσιν στοιχείων ἀφορῶντων εἰς οἰανδήποτε συγκεκριμένην ἐπιχείρησιν·
- (β) εἰς οἰανδήποτε ἀποκάλυψιν πληροφοριῶν γενομένην διὰ τοὺς σκοποὺς οἰασδήποτε νομικῆς διαδικασίας ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ

παρόντος Νόμου ἢ οἰασθήποτε ποινικῆς διαδικασίας, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος Νόμου ἢ μή, ἢ διὰ τοὺς σκοποὺς συντάξεως πρακτικῶν πάσης τοιαύτης διαδικασίας.

(5) Πιστοποιητικὸν ἐμφαινόμενον ὡς ἐκδοθὲν ὑπὸ ἢ ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργοῦ καὶ δηλοῦν ὅτι οὗτος ἐνέκρινε οἰονδήποτε εἶδος πληροφορίας, ἐκθέσεως ἢ ἀρχείων διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἔδαφίου (2) ἀποτελεῖ ἐν πάσῃ νομικῇ διαδικασίᾳ ἀπόδειξιν περὶ τῶν ἐν τῷ πιστοποιητικῷ ἀναφερομένων γεγονότων.

(6) Ἐὰν οἰονδήποτε πρόσωπον παραλείψῃ νὰ συμμορφωθῇ πρὸς οἰανδήποτε ἀπαιτήσιν γενομένην δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (1) ἢ τοῦ ἔδαφίου (2), ἐντὸς τῆς ἐν τῇ ἀπαιτήσει προσδιοριζομένης χρονικῆς περιόδου, τὸ τοιοῦτον πρόσωπον εἶναι ἔνοχον ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς χρηματικὴν ποινὴν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς ἑκατὸν λίρας.

(7) Ἐὰν οἰονδήποτε πρόσωπον—

(α) κατὰ τὴν συμμόρφωσίν του πρὸς οἰασθήποτε ἀπαιτήσεις γενομένας δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (1) ἢ τοῦ ἔδαφίου (2), ἐν γνώσει του ἢ ἐκ βαρείας ἀμελείας ὑποβάλλῃ οἰανδήποτε ἔκθεσιν ἢ παράσχῃ ἄλλην πληροφορίαν ψευδῆ εἰς οὐσιώδεις τι στοιχεῖον ἢ

(β) ἐκουσίως κάμῃ ψευδῆ καταχώρησιν εἰς οἰονδήποτε ἀρχεῖον ἀπαιτούμενον ὅπως προσαχθῆ δυνάμει οἰουδήποτε τῶν ἐν λόγῳ ἔδαφιων ἢ, ἐκ προθέσεως ὅπως ἐξαπατήσῃ, κάμῃ χρῆσιν οἰασθήποτε τοιαύτης καταχωρήσεως ἢ ὅποια γνωρίζει ὅτι εἶναι ψευδῆς ἢ

(γ) ἀποκαλύψῃ οἰανδήποτε πληροφορίαν κατὰ παράβασιν τοῦ ἔδαφίου (3),

τὸ τοιοῦτον πρόσωπον εἶναι ἔνοχον ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς χρηματικὴν ποινὴν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς ἑκατὸν λίρας, ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινάς.

**30.—(1)** Πᾶς ἐργοδότης ἐν βιομηχανίᾳ μαθητείας ὅστις—

\*Αδικήματα.

(α) προσλαμβάνει μαθητευόμενον ἄλλως ἢ ὡς προνοεῖται ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου ἢ διατάγματος τέλους·

(β) παραβαίνει ἢ παραλείπει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὰς διατάξεις διατάγματος μαθητείας·

(γ) παραλείπει νὰ διενεργήσῃ ἐγγραφήν, νὰ δώσῃ οἰασθήποτε εἰδοποιήσεις, νὰ παράσχῃ οἰανδήποτε πληροφορίαν ἢ κατάστασιν ἢ οἰανδήποτε διευκλύνσιν ἀπαιτουμένην ὅπως διενεργηθῆ, δοθῆ, ἢ παρασχεθῆ δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου ἢ οἰονδήποτε Κανονισμῶν ἐκδοθέντων δυνάμει τούτου,

εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς χρηματικὴν ποινὴν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰς πενήντα λίρας.

(2) Ὅσακίς κατὰ παράβασιν τοῦ παρόντος Νόμου ἀδίκημα διαπραχθὲν ὑπὸ νομικοῦ προσώπου ἀποδεικνύεται ὅτι διεπράχθη τῇ συγκαταθέσει ἢ σιωπηρᾷ ἀνοχῇ αὐτοῦ, ἢ ὅτι δύναται νὰ ἀποδοθῆ εἰς οἰανδήποτε ἀμέλειαν οἰουδήποτε διευθύνοντος συμβούλου, διευθυντοῦ, γραμματέως ἢ ἄλλου παρομοίου ἀξιωματοῦχου τοῦ νομικοῦ προσώπου, ἢ οἰουδήποτε προσώπου ἐμφανιζομένου ὡς ἐνεργοῦντος ὑπὸ πᾶσαν τοιαύτην ἰδιότητα, οὗτος ὡς καὶ τὸ νομικὸν πρόσωπον εἶναι ἔνοχοι τοῦ ἀδικήματος τούτου καὶ ὑπόκεινται συνεπῶς εἰς δίωξιν καὶ ποινὴν.

**31.** Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἐκδώσῃ Κανονισμοὺς δημοσιευθησομένους εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας, καθορίζοντας πᾶν ὅπερ δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου ἀπαιτεῖται ἢ ἐπιτρέπεται ὅπως καθορισθῆ καὶ προνοοῦντας περὶ παντὸς ἄλλου θέματος

Κανονισμοί.

διὰ τὸ ὁποῖον δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου δέον ὅπως ἐκδοθῶσι Κανονισμοὶ καὶ ἐν γένει περὶ τῆς καλλιτέρας ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου.

Ἐπιφύλαξις.  
46 τοῦ 1963  
33 τοῦ 1965.

**32.** Ἡ ἐν τῇ θαλασσίᾳ ὑπηρεσία μαθητεία θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ διέπῃται ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας (Πλοίαρχοι καὶ Ναυτικοὶ) Νόμου τοῦ 1963 συμπληρουμένου, ὅπου ἀπαιτεῖται, ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου.